

Sintered Metal Products BEARPHITE™

CAT.No.5202-10/JE







先進のニーズに応え独自の技術で生み出した「ベアファイト™」

ベアファイト™は転がり軸受で培った製造技術と経験を生かした,優れた品質と多くの特徴を持った焼結 金属部品 (焼結含油軸受および焼結機械部品) の総称です。

ベアファイト™は家庭電化製品,音響映像機器,事務機器,自動車電装品など広い分野で活躍し,その優れた品質は多様なご要求に十分応えられるものと確信しております。

また, 新たな機能を付与した高機能焼結含油軸受や, 従来よりも高密度・高強度な機械部品を開発するなど, 先進の材料と技術を駆使し, 優れた商品をお客様へお届けします。

NTN has employed its unique technology to develop the BEARPHITE™ series of innovative products. BEARPHITE™ are designed to accommodate increasingly stringent market needs.

BEARPHITE™ is a generic term for high quality Sintered Metal Products (oil-impregnated sintered bearings and sintered mechanical components) with many advantages that combine NTN's manufacturing technology and experience in manufacturing rolling bearings.

BEARPHITE™ is designed to be used for a range of fields and applications, such as household appliances, audio visual equipment, office equipment, and automotive electrical equipment.

With innovative materials and technologies, **NTN** offers superior products such as oil-impregnated sintered bearings, and machine parts with higher density and strength when compared to conventional products.

Remarks: BEARPHITE is a trademark of NTN (Japan Trademark Number 1900062).

目次 Contents

| 1. | | ファイト [™] の特徴, 焼結含油軸受の動作原理および製造工程 | |
|----|-----------------|--|--------------------|
| | | ures of BEARPHITE [™] , Operating Principle and Manufacturing Process of Oil-Impregnated Sintered B ベアファイト [™] の特徴 | |
| | 1.1 | インファイト の特徴 | 2 |
| | 1.2 | - Gacaries Grant - III - IIII - III - II | |
| | | Operating principle of oil-impregnated sintered bearings | |
| | 1.3 | 焼結含油軸受の製造工程 | 3 |
| | | Manufacturing process for oil-impregnated sintered bearings | |
| 2. | | 含油軸受の種類と用途 | 4 |
| | | duct Types and Applications of Oil-Impregnated Sintered Bearings | _ |
| 3. | | <mark>含油軸受の寸法</mark> ensions of Oil-Impregnated Sintered Bearings | 5 |
| 4 | | ファイト™の材料特性と用途 | 6~C |
| ٠. | Mate | erial Characteristics and Applications for BEARPHITE TM | 0 3 |
| | 4.1 | 焼結含油軸受の材料特性と用途・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 6~7 |
| | | Material characteristics and applications for oil-impregnated sintered bearings | |
| | 4.2 | 焼結機械部品の材料特性・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 8~9 |
| | L= 6-1 | Material characteristics for sintered mechanical components | |
| 5. | 焼給 | 含油軸受の選定ction of Oil-Impregnated Sintered Bearings | ····· 10~12 |
| | | tion of on-impregnated sintered bearings 許容荷重と速度 | 10 |
| | 3.1 | Allowable load and speed | 10 |
| | 5.2 | 軸受寿命 | 1C |
| | | Bearing life | |
| | 5.3 | 潤滑油 | 11 |
| | | Lubricating oil | |
| | 5.4 | 精度 ———————————————————————————————————— | ···· 11~12 |
| | | 軸の仕様 | 13 |
| | 3.3 | Recommended shaft specifications | 12 |
| 6. | 焼結 | - | 13~14 |
| | | ommended Housing Fits and Mounted Clearance of Oil-Impregnated Sintered Bearings | |
| | 6.1 | はめあい | 13 |
| | | Recommended housing fits | |
| | 6.2 | 運転すきま | 14 |
| 7 | ring (1) | Sia軸受の取扱い | 1 5 |
| ٠. | | e & Handling of Oil-Impregnated Sintered Bearings | 10 |
| | | 取付け上の注意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ | 15 |
| | | Bearing handling precautions | |
| | 7.2 | 保守 | ··············· 15 |
| | | Bearing maintenance | |
| | 7.3 | 保管 Storage | 15 |
| 8 | 商品 | 名介 | ···· 16~10 |
| • | | ducts Introduction | 10 13 |
| | 8.1 | 動圧ベアファイト™ | ······ 16 |
| | | Hydrodynamic BEARPHITE™ | |
| | 8.2 | ツインベアファイト TM | 17 |
| | | Twin BEARPHITE™ | |
| | 8.3 | 耐腐食性焼結軸受 | 17 |
| | 8.4 | 自己潤滑性焼結軸受 | 1 9 |
| | U. 1 | Self-lubricating BEARPHITE TM | 10 |
| | 8.5 | ベアファイト™ CL | 18 |
| | | BEARPHITE™ CL (Copper Layer) | |
| | 8.6 | 高密度•高強度焼結機械部品 | 19 |
| | | High density and high strength sintered machine parts | |
| 9. | | 例lications | ···· 20~23 |
| | App | IICALIOTIS | |

ベアファイト™の特徴、焼結含油軸受の動作原理および製造工程

Features of BEARPHITE[™], Operating Principle and Manufacturing Process of Oil-Impregnated Sintered Bearings

1.1 ベアファイト™の特徴

- (1) ベアファイト™は、天然良質なグラファイト微粉末を添加した独特な材料で、広範囲の用途にわたり優れた特性をもっています。優れたグラファイト微粉末を添加したベアファイト™では、金属空洞組織の中にグラファイトスケルトンが形成されます。図1はベアファイト™の銅系スフェリカル形軸受において、銅およびすずを溶解し、グラファイトが残った状態を示すためのモデル図です。
- (2) ベアファイト[™]は、焼結金属であるため、多孔質金属組織を有しており、焼結含油軸受として必要な潤滑油の保持力と循環機能に優れています。
- (3) ベアファイト™は、安定した潤滑特性により軸受寿命が 長く、低温から高温まで優れた軸受性能を発揮します。

1.1 Features of BEARPHITE™

- (1) BEARPHITE™ is a unique material that incorporates metal with finely powdered high quality natural graphite. This composition contributes to excellent characteristics across a wide variety of applications. The graphite skeleton is formed in the metal cavity structure of BEARPHITE™ incorporating metal with finely powdered high quality graphite. Fig.1 is a model for the situations where there is graphite skeleton remaining after solution of copper and tin for copper series spherical type bearings.
- (2) BEARPHITE™ oil-impregnated sintered bearings are manufactured from sintered metal which has a porous metal structure. As a result, these bearings retain lubricant efficiently, helping to keep the bearing continuously lubricated.
- (3) Thanks to their stable lubrication function,
 BEARPHITE[™] provide a longer life and excellent performance across a wide temperature range.



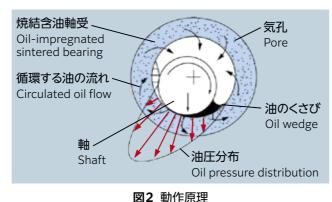
図**1** Fig. 1

1.2 焼結含油軸受の動作原理

- (1) 軸が回転すると、ポンプ作用により軸受内部の油が内 径面に吸い出され、油圧の低い上の部分から高い油圧 を受けるしゅう動部に向かって油が流れ込みます。
- (2) この油の流れによって生じる油のくさびが、軸受の底面から軸を持ち上げて、軸と軸受の接触を防止する働きをします。
- (3) 軸受と軸のすき間に入り込む油によって、軸は回転方向に片寄せられ、内径面の油圧の分布は**図2**のようになります。
- (4) 発生した油圧により、油の一部は気孔を通じて軸受面から内部に入り込み、循環していきます(ポンプ作用による油の循環が軸受潤滑に効果的に働きます)。
- (5) 軸が止まると、軸受内径面に存在する余分な油は毛細管力によって気孔に吸収され、軸受内部に保持されます。

1.2 Operating principle of oil-impregnated sintered bearings

- (1) As the shaft rotates, oil within the bearing migrates to the high pressure area where the shaft makes contact with the bearing. This creates an "oil wedge".
- (2) This oil wedge lifts up the shaft from the bottom surface of the bearing and prevents contact between the shaft and the bearing.
- (3) Since the shaft is shifted towards the rotational direction by the force of the oil flow coming in the gap between the bearing and the shaft, the oil pressure distribution on the surface of the bore surface of the bearing becomes as shown in Fig.2.
- (4) Due to the generated hydraulic pressure, some of the oil enters the inside from the bearing surface through the pores and circulates (circulation of oil by "pump action" effectively lubricates the bearing).
- (5) When the shaft stops rotating, the excessive oil on the surface of the bearing bore is absorbed back into the pores of the bearing by capillary action.

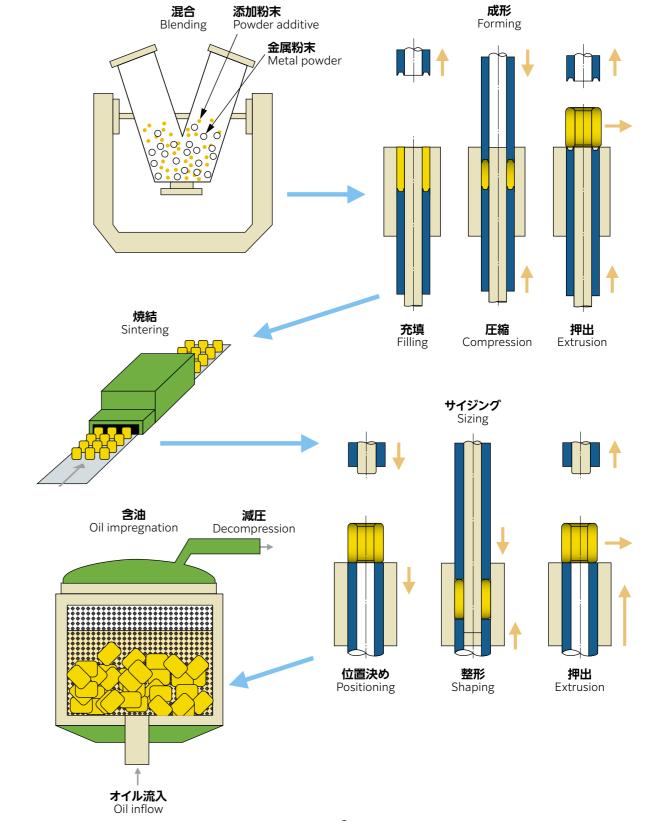


BIZ 到下尿垤

Fig. 2 Mechanism of pumping action

1.3 焼結含油軸受の製造工程

1.3 Manufacturing process for oil-impregnated sintered bearings





焼結含油軸受の種類と用途

Product Types and Applications of Oil-Impregnated Sintered Bearings

表1 焼結含油軸受の種類と主な用途

 Table 1 Product types and typical applications of oil-impregnated sintered bearings

| 形式 Type | 形状 Shape | 機能 Function | 主な。 Typical Ap | |
|--|-------------|--|--|---|
| スリーブ形 Sleeve Type | | (1) ラジアル荷重負荷可能 (1) Radial load can be applied. | 音響映像機器 名 日動車電装品 名 日動車電装品 名 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 | Household appliances Audiovisual equipment Automotive electrical Equipment Office equipment Agricultural machinery |
| フランジ形 Flange Type | | (1) ラジアル荷重とアキシアル荷重負荷可能 (2) フランジ部で位置決め可能 (1) Radial and axial loads can be applied. (2) Can be positioned using the flange | е | outomotive electrical equipment Office equipment |
| スフェリカル形 Spherical Type | | (1) ラジアル荷重負荷可能(2) 調心性(1) Radial load can be applied.(2) Designed to be self-aligning | 音響映像機器 A A B B B B B B B B B B B B B B B B B | Household appliances Audiovisual equipment Automotive electrical Aquipment |
| スラストワッシャー形 Thrust Washer Type | | (1) アキシアル荷重負荷可能 (1) Axial load can be applied. | 一般機械 | General machinery |
| ッインベアファイト TM Twin BEARPHITE™ | | (1) フリクションを低減 (1) Reduce friction | 自動車電装品 А | Household appliances Automotive electrical Equipment Information devices |
| 動圧ペアファイトTM Hydrodynamic BEARPHITE TM | | (1) 高い回転精度 (2) 低騒音 (1) High rotational accuracy (2) Low noise | 事務機器 自動車電装品 | nformation devices Office equipment Automotive electrical quipment |

3

焼結含油軸受の寸法

Dimensions of Oil-Impregnated Sintered Bearings

表2は、粉末成形が可能な製作寸法の範囲を示します。 NTNでは、この表に示すほかに特殊な形状および寸法の 焼結含油軸受も製作していますので、その際はNTNにご 連絡ください。 **Table 2** summarizes the standard dimensional ranges attainable with powder metallurgy. **NTN** can provide oil-impregnated sintered bearings beyond the dimensions and shapes indicated in this table. If you require such a nonstandard bearing, contact **NTN**.

表2 製作寸法範囲

Table 2 Available dimensional ranges

単位 / Unit mm

| Table 2 | able 2 Available dimensional ranges 単位 / Unit mm | | | | | |
|---|--|--|----------|--|---------|---|
| 形式 | 記号 | 形状 | Avail | 製作寸法範囲 able Dimensional Ra | nges | 備考 |
| Туре | Code | Shape | d | D | L | Remarks |
| スリーブ形 Sleeve Type | S | $\begin{array}{c c} & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & & \\ & & \\ & & & \\ & &$ | 0.8 ~ 60 | 1.6 ~ 70 | 1~40 | <i>W</i> ≥0.4 <i>L</i> ≤ <i>W</i> ×10 <i>L</i> ≤ <i>D</i> ×2 |
| フランジ形 Flange Type | F | ϕF $\phi d \phi D$ t | 0.8 ~ 50 | 2~60 | 1~35 | $W \ge 0.4$ $t \ge 0.4$ $L \le W \times 10$ $L \le D \times 2$ $t \le L \times 2/3$ $P \le t$ $R \ge 0.2$ |
| スフェリカル形 Spherical Type | A | C e $S\phi D'$ ϕd ϕD | 1.5 ~ 22 | 5 ~ 34 | 3~20 | <i>C</i> ≧1 <i>e</i> ≧0.8 |
| スラストワッシャー形 Thrust Washer Type | w | d | 5 ~ 62 | 18 ~ 75 | 1.2 ~ 5 | |
| ッインベアファイト TM Twin BEARPHITE TM | Т | ϕd ϕD \downarrow | | NTN へご照会ください。 Please inquire of NTN | | |
| | | | 1.5 | 3 | 2~5 | |
| 動圧ベアファイト™ Hydrodynamic BEARPHITE™ | UDB | | 2 | 4 | 1.8 ~ 8 | |
| lynamic | HDB | | 3 | 5.5 | 8.75 | |
| Hydroc | | ← | 4 | 7.5 | 12.4 | |



ベアファイト™の材料特性と用途

Material Characteristics and Applications for BEARPHITE $^{\text{TM}}$

4.1 焼結含油軸受の材料特性と用途

4.1 Material characteristics and applications for oil-impregnated sintered bearings

表3-1 焼結含油軸受の材料特性と用途

Table 3-1 Material characteristics and applications for oil-impregnated sintered bearings

| 系 | 材料 | | 化学成 | 分 % Che | emical Com | ponents | | 密度 | 含油率 % (min.) | 圧環強さ MPa |
|---|----------|-------------------------|---------|---------|-------------------------|---------|---------------|----------------------|-----------------|-----------------------------|
| Series | Material | Cu | Sn | С | Fe | Р | その他 Other | g/cm³ Density | | Radial Crushing Strength |
| | Н | 残 Residual amount | 8~11 | 1~2 | - | - | _ | 6.6 | 18 | 150 |
| Se | Q | 残 Residual amount | 8~11 | _ | _ | - | - | 6.6 | 18 | 150 |
| a 米 | R | 残 Residual amount | 8~11 | 3~4 | ı | 1 | I | 6.6 | 12 | 120 |
| Copper | HZ16 | 残 Residual amount | 8~11 | 0.5~1.5 | - | 0.2~0.6 | - | 6.9~7.2 | 15 | 200 |
| | HZ25 | 残 Residual amount | 8~11 | 5~10 | - | - | 1以下 1 max. | 6.3 | _ | 130 |
| 銅系代替 Copper Series Alternative | CL01 | 15~22 | 0.5~2.5 | 0.5~2.5 | 残 Residual amount | - | 1以下 1 max. | 6.4 | 17 | 150 |
| Cop Alt | CL02 | 28~35 | 0.5~2.5 | 0.1~2.2 | 残 Residual amount | ı | 1以下 1 max. | 6.4 | 18 | 150 |
| | Е | 33~38 | 3~6 | 1~2 | 残 Residual amount | - | 3以下 3 max. | 6.2 | 18 | 150 |
| series | EB | 18~22 | 0.5~2.5 | 0.5~2.5 | 残 Residual amount | - | 1以下 1 max. | 6.2 | 18 | 150 |
| 銅鉄系 Copper-Iron Series | EC | 38~42 | 1~3 | 0.5~2.5 | 残 Residual amount | - | 1以下 1 max. | 6.4 | 18 | 150 |
| Copp | EZ06 | 残 Residual amount | 1~3 | 0.5~2.5 | 38~42 | - | 1以下 1 max. | 6.5~7.2 | 10 | 150 |
| | EZ17 | 残 Residual amount | 1~3 | _ | 38~42 | - | 1以下 1 max. | 7.2 | 10 | 150 |
| Š. | F | _ | _ | _ | 残 Residual amount | _ | 3以下 3 max. | 6.1 | 18 | 180 |
| 铁 郑 Iron Series | Р | 8~11 | _ | _ | 残 Residual amount | _ | 3以下 3 max. | 6.1 | 18 | 200 |
| | LB | 1~3 | - | 2~4 | 残 Residual amount | - | 1以下 1 max. | 6.0 | 15 | 180 |

備考:記載されている特性値は、所定の試験条件のもとで得た代表的な数値です。特性値は代表値であり、保証値を意味するものではありません。

Remarks: The characteristic values listed above are representative values obtained under specific test conditions.

Characteristic values are representative values only, and do not indicate that they are guaranteed values.

焼結含油軸受用の材料ラインナップは, 銅系, 銅鉄系, 銅系代替, 鉄系の4種類があります。しゅう動性を必要とす る用途には "銅系", 強度・耐摩耗性を必要とする用途には "鉄系", 銅系と鉄系の中間的な位置づけには "銅鉄系", "銅 系代替" が適しています。 The material lineup for oil-impregnated sintered bearings consists of four types: copper series, copperiron series, copper series alternative, and iron series.

"Copper series" is suitable for applications requiring sliding properties, "iron series" is suitable for applications requiring strength, wear resistance, "copper-iron series" and "copper series alternative" is intermediate between copper series and iron series.

| 特 性 Characteristics | 用 途 Applications | 材料 Material |
|---|---|----------------|
| 銅系標準材料 Standard copper series material | 広範囲に使用可能 Widely applicable | Н |
| 軸方向のしゅう動に使用可能 Can be used for axial sliding | マイクロモーター, キャリッジ Micromotors, Carriages | Q |
| 潤滑油を嫌う環境下で使用可能 Can be used in environments that dislike lubricants | 自動車燃料ポンプ Automotive fuel pumps | R |
| 優れた耐摩耗性, 加締性, 耐焼付性 Excellent wear resistance, caulking properties and seizure resistance | スターターモーター Starter motors | HZ16 |
| 銅系Rより優れた耐焼付性, 潤滑油を嫌う環境下で使用可能 Seizure resistance superior to copper R material,Can be used in environments that dislike lubricants | 事務機器, ヘッドライト用しゅう動部材, 排気ガス再循環装置 (P.18参照) Office equipment, sliding parts for head lamp, exhaust gas recirculation device (refer to P.18) | HZ25 |
| ベアファイト™ CL用標準材料, 銅鉄系材料の強度と銅系材料のしゅう動性を両立 (P.18参照) Standard material for BEARPHITE™ CL, equivalent to the strength of copper-iron material and the sliding properties of copper material (refer to P.18) | 広範囲に使用可能 Widely applicable | CL01 |
| 銅系代替CL01より優れた加締性 (P.18参照) Caulking properties superior to copper series alternative CL01 (refer to P.18) | ステッピングモーター, 減速機 Stepper motors, Decelerator | CL02 |
| 銅鉄系標準材料, 銅系Hの代用として使用可能 Standard copper-iron series material, can be used as a replacement material for copper H material | 広範囲に使用可能 Widely applicable | E |
| 銅鉄系Eの代用として使用可能 Can be used as a replacement for copper-iron E material | 広範囲に使用可能 Widely applicable | EB |
| 銅鉄系Eより優れた音響特性 Acoustic properties superior to copper-iron E material | 換気扇, ファンモーター Ventilating fans, Fan motors | EC |
| 動圧ベアファイト™標準材料 Hydrodynamic BEARPHITE™ standard material | 情報機器, 事務機器, 自動車電装品 Information devices, Office equipment, Automotive electrical equipment | EZ06 |
| 銅鉄系EZ06より優れた耐摩耗性, 耐荷重性 Wear resistance and load resistance superior to copper-iron EZ06 material | 情報機器 Information devices | EZ17 |
| 鉄系標準材料 Standard iron-series material | 広範囲に使用可能 Widely applicable | F |
| 鉄系Fより高強度 High strength superior to iron F material | 自動車電装品,電気工具 Automotive electrical equipment, Power tools | Р |
| 鉄系Fより優れた高速回転性、耐摩耗性 High speed rotation performance and wear resistance superior to iron F material | ミキサー, ジューサーモーター Mixers, Juicer motors | LB |

4.2 焼結機械部品の材料特性

4.2 Material characteristics for sintered mechanical components

表3-2 焼結機械部品の材料特性

 Table 3-2
 Material characteristics for sintered mechanical components

| 材料 | | | 或分 % Che | - | | | 密度 | 引張強さ |
|----------|-------------------------|-------------------------------|---------------|-------|---------------|-----------------|------------------------|--------------------------------------|
| Material | Fe | С | Cu | Ni | Мо | その他 Other | 密度 g/cm³ Density | Tensile Strength |
| | | | | | | | 6.0 | 310 浸炭焼入品 Carbonitrided 450 |
| FG | 残 Residual amount | 0.2~0.8 | 2~5 | _ | _ | 1以下 1 max. | 6.4 | 450 浸炭焼入品 Carbonitrided 570 |
| | | | | | | | 6.8 | 所名 Tensile Strength 310 |
| | | | | | | | 6.0 | |
| FE | 残 Residual amount | 残 esidual mount 0.2~0.8 | 0.5~2.0 | _ | _ | 1以下 1 max. | 6.4 | 190 |
| | | | | | | | 6.8 | 240 |
| Z15 | 残 Residual amount | 0.2~1.0 | 2~5 | _ | _ | _ | 6.4 | _ |
| Z24 | 残 Residual amount | 0.3~0.9 | 1~3 | 2~4 | 0.5~1.5 | 1以下 1 max. | 7.0 | 750 |
| Z25 | 残 Residual amount | 0.2~1.0 | 2~5 | _ | _ | _ | 6.8 | _ |
| Z34 | 残 Residual amount | 0.1~0.3 | _ | 1~3 | 0.5~2.0 | 1以下 1 max. | 7.0 | 浸炭焼入品 |
| S01 | 残 Residual amount | 0.1以下 0.1 max. | 15~20 (Cr) | 10~15 | 2~4 | 2以下 2 max. | 6.6 | _ |
| S03 | 残 Residual amount | 0.1以下 0.1 max. | 15~20 (Cr) | 10~15 | _ | 0.5~1.0 (Si) | 6.6 | 360 |
| S08 | 残 Residual amount | 0.5~2.0 (Si) | 2~6 | 8~13 | 17~21 (Cr) | 1以下 1 max. | 6.6 | 370 |

備考 1) 密度は油分などを含まない乾燥密度です。

| 日世ホン | | | | |
|---------------------------------------|--|---|---|-----------------------|
| 見掛硬さ HRF Apparent Hardness | 圧環強さ MPa Radial Crushing Strength | JIS Z 2550: 2016 | 特性 Characteristics | 材料 Material |
| 80 | 392 | -F-08C2-270 | | |
| 浸炭焼入品 Carbonitrided 600 (HV0.1) | - | 浸炭焼入品 Carbonitrided -F-08C2-360-H | 焼結機械部品の標準材料 Standard material for sintered mechanical components | |
| 90 | 588 | -F-08C2-350 | JIS 規格 (JIS Z 2550) に準拠 | F.C |
| 浸炭焼入品 Carbonitrided 600 (HV0.1) | _ | 浸炭焼入品 Carbonitrided -F-08C2-500H | Conforms to the JIS (JIS Z 2550) 要求される機械強度・硬さから選定 | FG |
| 95 | 735 | -F-08C2-390 | Selected based on required mechanical strength and hardness | |
| 浸炭焼入品 Carbonitrided 600 (HV0.1) | - | 浸炭焼入品 Carbonitrided -F-08C2-620H | | |
| 70 | 294 | _ | 軽荷重用途, FGより小さい寸法変化 (高精度品) For low-load applications, smaller dimensional changes | |
| 75 | 490 | _ | than FG material (High precision product) 要求される機械強度・硬さから選定 | FE |
| 85 | 637 | - | Selected based on required mechanical strength and hardness | |
| _ | _ | -F-08C2-350 | FGと同等の強度で, FGより小さい寸法変化 (高精度品) Same strength as FG, smaller dimensional change than FG material (High precision product) | Z15 |
| (HRA) 55 | _ | - | 熱処理なしで高硬度 High hardness without the need for heat treatment | Z24 |
| _ | _ | -F-08C2-390 | FGより気孔が細かく、小物用に適用可能 Suitable for small items, smaller pores than FG material | Z25 |
| (HRA) 45 | _ | - | FGより高密度で高い靭性 (P.19参照) Higher density and higher toughness than FG material (refer to P.19) | 704 |
| 浸炭焼入品 Carbonitrided (HRA) 70 | _ | - | FGより高密度, 高強度 Higher density and higher strength than FG material | Z34 |
| _ | _ | -FL-316-170N | 優れた耐腐食性, 耐摩耗性 (SUS316L相当) Excellent corrosion and wear resistance. (equivalent to SUS316L) | S01 |
| _ | _ | -FL-304-210N | 優れた耐腐食性 (SUS304L相当) Excellent corrosion resistance (equivalent to SUS304L) | S03 |
| - | _ | _ | 製品形状によってS03より高密度化が可能 Depending on the product shape, higher density than S03 material | S08 |

²⁾ 各材料とも特性値は密度、熱処理の有無によって変化します。表 3-2 には代表的な密度・特性値を記載しています。

³⁾ ステンレス系の材料 (S01, S03, S08) 以外は浸炭焼入焼戻しにより強度向上が可能です。

⁴⁾ 記載されている特性値は、所定の試験条件のもとで得た代表的な数値です。特性値は代表値であり、保証値を意味するものではありません。

²⁾The characteristic values of each material change depending on the density and heat treatment. Table 3-2 shows the representative densities and characteristic values.

3)Except for stainless steel materials (S01, S03, S08), strength is enhanced by carbonitrided hardening and tempering.

4)The characteristic values listed above are representative values obtained under specific test conditions.

Characteristic values are representative values only, and do not indicate that they are guaranteed values.

5

焼結含油軸受の選定

Selection of Oil-Impregnated Sintered Bearings

5.1 許容荷重と速度

焼結含油軸受の使用限界は, 面圧 P MPaと 周速 V m/minとの積が目安となります。

表4は一般に推奨する許容 PV 値を示します。 それぞれの PV 値における面圧と周速の関係を**図3**に示します。

5.1 Allowable load and speed

The performance of oil-impregnated sintered bearings is limited by the allowable PV value, which is the product of surface pressure P MPa and sliding speed V m/min.

Table 4 summarizes the generally recommended allowable PV values.

Fig. 3 graphically plots the interrelation between surface pressure and sliding speed at various PV values.

5.2 軸受寿命

焼結含油軸受の寿命は、含浸した潤滑油の消費率によって決まります。含油量の40%が消費されると、急激に軸受の摩耗が進行し、性能が低下するので、一般に残留潤滑油が60%となる時間を寿命とします。

また、潤滑油は、温度によっても影響され、通常80℃が限度です。

軸受の温度を基準にした軸受寿命の一例を図4に示します。

5.2 Bearing life

The life of oil-impregnated sintered bearings can vary depending on the rate of consumption of the lubricating oil in the bearings. Once 40% of the impregnated oil has been consumed, bearing wear begins to accelerate and bearing performance deteriorates accordingly. For this reason, once the residual lubricating oil drops to 60%, the bearing in question is regarded as having reached the end of its service life.

Lubrication is adversely affected by high temperatures. The maximum allowable temperature for lubricating oil is usually 80°C.

Fig. 4 summarizes the effect of typical bearing temperatures on bearing life.

表4 許容PV値

Table 4 Allowable PV values

| 項目 Application | 許容 PV 値 MPa・m/min Allowable PV value |
|--|---|
| 汎用機械 General-purpose machinery | 100 |
| 家庭電化製品 Household appliances | 50 |
| 事務機器 Office equipment | 50 |
| 音響,摩耗制限 Low noise and low wear applications | 25 |
| 特に厳しい音響制限 Low noise applications | 20 |
| アキシアル荷重負荷 Axial loaded applications | 20 |

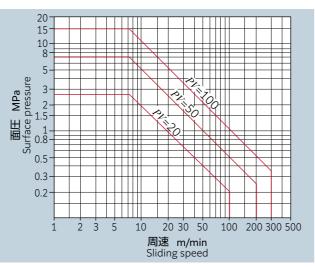


図3 面圧と周速の関係

Fig. 3 Interrelation between surface pressure and sliding speed

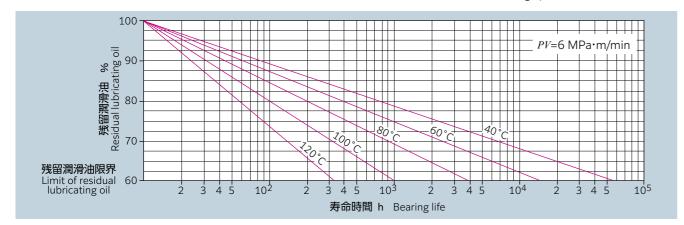


図4 基本軸受寿命

Fig. 4 Typical bearing life at varying temperature levels

5.3 潤滑油

焼結含油軸受に含浸する潤滑油は面圧, 周速および軸受温度から選定します。潤滑油の粘度選定の基準を, 表5に示します。通常の軸受温度 (0℃~80℃) では, 鉱油系の潤滑油を使用します。なお, 軸受温度範囲が, 0℃~80℃の範囲を超える低温もしくは高温になる場合には, その温度に適した合成油を使用します。

5.3 Lubricating oil

The type of lubricating oil to be used for oilimpregnated sintered bearings is based on surface pressure, sliding speed, and bearing temperature.

Table 5 summarizes the guidelines for determining the lubricating oil viscosity for a given application.

For the standard bearing operating temperature range (0° -80°C), a mineral-based lubricating oil can be used. If the bearing operating temperature range is lower or higher than 0° C - 80° C, a synthetic-based lubricating oil is recommended.

Table 5 Operating conditions and lubricating oil viscosities 使用条件

表5 使用条件と潤滑油の粘度

| | 使用 Operating | | 潤滑油の粘度 | 油の種類(参考) |
|---|-------------------------------|------------------------------|------------------------------|--|
| | 面圧 MPa Surface pressure | 周速 m/min Sliding speed | Lubricating Oil Viscosity | Oil Type (reference) |
| | ~ 0.3 | 15~80 | ISO VG 22 ~ 68 | マシン油,タービン油 Machine oil, turbine oil |
| | ~ 0.3 | 60 ~ 250 | ISO VG 10 ~ 32 | マシン油 Machine oil |
| | 0.2 ~ 0.8 | ~ 20 | ISO VG 46 ~ 100 | ガソリンエンジン油 Gasoline engine oil |
| | 0.2 ~ 0.8 | 15~80 | ISO VG 32 ∼ 68 | タービン油 Turbine oil |
| | 0.7 ~ 2.5 | ~ 20 | ISO VG 100 ~ 220 | ギヤ油 Gear oil |
| _ | 0000 | | | |

5.4 精度

一般の焼結含油軸受の精度を、スリーブ形、フランジ形およびスフェリカル形の3形式について図6および表6に示します。

NTNの焼結含油軸受の精度は、これに準拠しています。また、この規格より高精度の軸受も製作しており、その一部の寸法許容差を図5に示します。

なお、NTNでは様々なサイズの焼結含油軸 受商品を多数ラインナップしています。商品に よって寸法公差設定も異なりますので、ご検討 の際は、NTNへご照会ください。寸法表に記 載のない商品でも対応可能なものがあります ので、詳細はNTNへお問い合わせください。

5.4 Bearing accuracy

Fig. 6 and **Table 6** summarize bearing accuracy values for three generic oil-impregnated sintered bearings:sleeve type, flange type and spherical type.

The accuracy of oil-impregnated sintered bearings of **NTN** conforms to these tables. **NTN** can provide bearings with better accuracy upon request. **Fig. 5** shows the dimensional tolerances of certain high-accuracy bearings.

In addition, **NTN** has a lineup of a lot of products in various sizes. Since the dimensional tolerance can vary across products, please refer to **NTN** for tolerance dimensions.

For information regarding products not listed in the dimension table, please contact **NTN**.

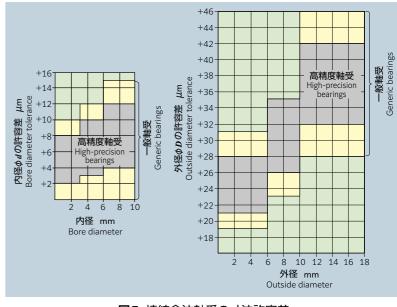


図5 焼結含油軸受の寸法許容差

Fig. 5 Dimensional tolerances of oil-impregnated sintered bearings

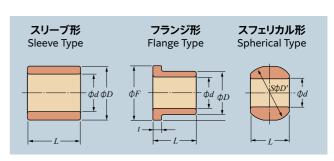


図6 焼結含油軸受の形状

Fig. 6 Types of oil-impregnated sintered bearings

表**6-1** 内径φdの許容差

Table 6-1 Bore diameter ϕd tolerance

単位 / Unit mm

| | abie 6 - Bore diameter 4 tolerance | | | | |
|-----------|------------------------------------|------------------------|--|--|--|
| 内径/Bo | ore dia. | 内径の許容差 | | | |
| を超え /over | 以下 /incl. | Tolerance of Bore dia. | | | |
| _ | 3 | H7 ^{+0.010} | | | |
| 3 | 6 | H7 +0.012 | | | |
| 6 | 10 | H7 +0.015 | | | |
| 10 | 18 | H7 ^{+0.018} | | | |
| 18 | 24 | H7 +0.021 | | | |
| 24 | 30 | H8 ^{+0.033} | | | |
| 30 | 50 | на ^{+0.039} | | | |
| | | | | | |

表6-2 外径ΦDの許容差

Table 6-2 Outside diameter ϕD tolerance

単位 / Unit mm

| Table 0-2 Outside diameter ψD tolerance | | | | | |
|---|-----------|--------------------------------|--|--|--|
| 外径 /Out | side dia. | 外径の許容差 | | | |
| を超え /over | 以下 /incl. | Tolerance of Outside dia. | | | |
| _ | 6 | s7 ^{+0.031} +0.019 | | | |
| 6 | 10 | s7 ^{+0.038} +0.023 | | | |
| 10 | 18 | s7 ^{+0.046} +0.028 | | | |
| 18 | 24 | s7 ^{+0.056} +0.035 | | | |
| 24 | 30 | t7 ^{+0.062} +0.041 | | | |
| 30 | 40 | t7 +0.073 +0.048 | | | |
| 40 | 50 | t7 +0.079 +0.054 | | | |
| 50 | 65 | t7 +0.096 +0.066 | | | |

表6-3 長さんの許容差

Table 6-3 Length tolerance

単位 / Unit mm

| 長さ/Length | | 長さの許容差 |
|-----------|----------|---------------------|
| を超え /over | 以下/incl. | Tolerance of Length |
| _ | 8 | ±0.10 |
| 6 | 24 | ±0.15 |
| 24 | 40 | ±0.20 |
| | | |

表6-4 フランジ外径 φ F の 許容差

Table 6-4 Flange outside diameter ϕF tolerance 単位/Unit mm

| フランジ外径 /Flange Outside dia. | フランジ外径の許容差 |
|-----------------------------|----------------------------------|
| 以下/max. | Tolerance of Flange Outside dia. |
| 100 | ±0.10 |

表6-5 フランジ厚さtの許容差

Table 6-5 Flange thickness tolerance

単位 / Unit mm

| Table 6 6 Hange thickness to | icianico — , = , = , |
|------------------------------|-------------------------------|
| フランジ厚さ /Flange Thickness | フランジ厚さの許容差 |
| 以下/max. | Tolerance of Flange Thickness |
| 10 | ±0.20 |

表6-6 球径 S φ D'の許容差

Table 6-6 Ball diameter $S\phi D'$ tolerance

単位 / Unit mm

| 球径 /Ball dia. | | 球径の許容差 | |
|---------------|-----------|------------------------|--|
| を超え /over | 以下 /incl. | Tolerance of Ball dia. | |
| _ | 10 | ±0.06 | |
| 10 | 18 | ±0.08 | |
| 18 | 30 | ±0.10 | |

表6-7 外径面の振れの許容差

Table 6-7 Outside surface runout tolerance

単位 / Unit mm

| 内径 /Bore dia. | | 外径面の振れの許容値(最大) | |
|---------------|-----------|--|--|
| を超え /over | 以下 /incl. | Tolerance of Outside Surface Runout (max.) | |
| _ | 6 | 0.040 | |
| 6 | 10 | 0.050 | |
| 10 | 24 | 0.070 | |
| 24 | 50 | 0.100 | |

表6-8 球面の振れの許容差

Table 6-8 Spherical surface runout tolerance 単位/Unit mm

| 内径 /Bore dia. を超え /over 以下 /incl. | | 球面の振れの許容値(最大) Tolerance of Spherical Surface Runout (max.) | |
|--------------------------------------|----|---|--|
| | | | |
| 10 | 18 | 0.070 | |

5.5 軸の仕様

5.5.1 材料

相手軸の材料は、一般に機械構造用炭素鋼または合金鋼を使用します。また、特殊な用途には、ステンレス鋼を使用します。

5.5.2 硬さ

軸の硬さは、300HV以上を必要とします。

5.5.3 表面粗さ

軸の表面粗さは、一般にRa0.4の仕上げが望ましいです。 特に音響の厳しい使用条件に対してはRa0.2が必要です。

5.5 Recommended shaft specifications

5.5.1 Shaft material

The shaft is typically made from either carbon steel, an alloy steel or stainless steel for special applications.

5.5.2 Shaft hardness

The minimum allowable shaft hardness is 300HV.

5.5.3 Shaft surface roughness

The recommended shaft surface roughness is Ra0.4. For stricter sound requirements, a finish of Ra0.2 is suggested.

焼結含油軸受のはめあいと運転すきま

Recommended Housing Fits and Mounted Clearance of Oil-Impregnated Sintered Bearings

スリーブ形・フランジ形軸受は、一般にしまりばめでハウジングに取付けられます。運転すきまは、ハウジング内径と軸受

Sleeve-type and flange-type bearings are usually mounted in a housing with an interference fit. In order to ensure optimal mounted clearance, the reduction in the bearing bore diameter due to the interference fit must be considered.

6.1 はめあい

焼結含油軸受をハウジングに圧入するときは、使用上差 支えない限りしめしろを小さくするのが望ましいです。 適正しめしろを**図7**に示します。

外径の許容差から、軸受内径の収縮量を検討する必要があります。

•しめしろを大きくする場合

- (1) 軸受荷重が大きいとき
- (2) 軸受長さが短いとき
- (3) ハウジング材料の膨張係数が大きいとき

•しめしろを小さくする場合

- (1) 軸受長さが長いとき
- (2) 軸受の肉厚が薄いとき

一般に圧入により軸受内径は、軸受外径が大きいほど収縮が大きくなります。同様に軸受の肉厚が薄いほど、しめしろが大きいほど、ハウジング剛性が大きいほど軸受内径の収縮は大きくなります。銅系焼結含油軸受の内径収縮率1)と軸受外径の関係を図8に示します。

1) しめしろに対する内径収縮量

6.1 Recommended housing fits

When pressing the oil-impregnated sintered bearings

into the housing, the smallest amount of interference is preferred to avoid damage to the bearing. However, sufficient interference must be kept between the housing and the bearing so they remain fixed to each other.

Fig. 7 graphically illustrates the appropriate interference.

•Situations requiring increased interference

- (1) Higher bearing load
- (2) Smaller bearing length
- (3) Higher expansion coefficient of the housing material

Situations requiring reduced interference

- (1) Larger bearing length
- (2) Higher bearing wall thickness

Generally, the larger the bearing outside diameter, the greater the shrinkage of the bearing bore diameter due to pressing. Similarity, the thinner the wall thickness but the greater the interference and housing rigidity, the greater the shrinkage of the bearing bore diameter.

Fig. 8 shows several plots of bore diameter shrinkage percentage¹⁾ versus bearing outside diameter. The graph displays copper-series oil-impregnated sintered bearings with varying wall thickness.

1)The amout of bore diameter shrinkage to the interference

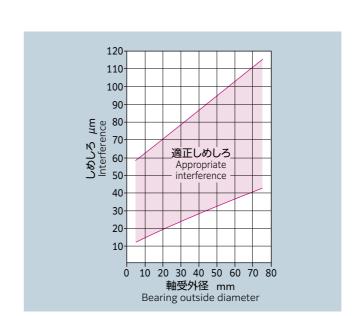


図7 適正しめしろ

Fig. 7 Appropriate interference

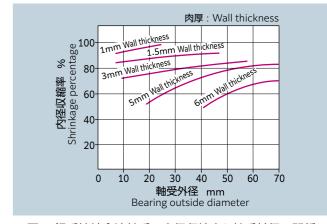


図8 銅系焼結含油軸受の内径収縮率と軸受外径の関係

Fig. 8 Bore diameter shrinkage percentage vs. copper-series oil-impregnated sintered bearings outside diameter at different wall thickness

6.2 運転すきま

焼結含油軸受の運転すきまは, PV値, 潤滑油の粘度, 軸 受間距離および軸受長さなどによって決められます。

• すきまを大きくする場合

- (1) PV値が大きいとき
- (2) 荷重が大きく潤滑油粘度の高いとき
- (3) 軸受間距離が長く軸がたわむとき
- (4) 一軸上に数個の軸受が使用されるとき
- (5) 軸受長さが長いとき

• すきまを小さくする場合

- (1)回転精度を高くする必要があるとき
- (2)音響・振動が問題になるとき

焼結含油軸受の推奨する標準運転すきまを**図9**に示します。

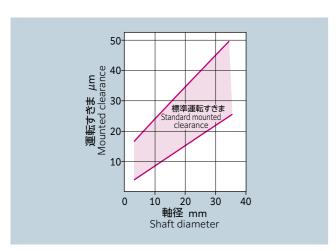


図9 標準運転すきま

Fig. 9 Standard mounted clearance

6.2 Mounted clearance

The mounted clearance of an oil-impregnated sintered bearing is governed by the *PV* value, viscosity of the lubricating oil, distance between bearings, bearing length, and other factors.

•Situations that require larger clearance

- (1) Higher PV value
- (2) Higher loads and higher viscosity of the lubricating oil
- (3) Large distance between bearings, which leads to shaft deflection
- (4) Two or more bearings mounted on a shaft
- (5) Very long bearing length

·Situations that require smaller clearance

- (1) Higher running accuracy is required
- (2) Low bearing noise and vibration is required

Fig. 9 shows the standard mounted clearances recommended for oil-impregnated sintered bearings.

7

焼結含油軸受の取扱い

Care & Handling of Oil-Impregnated Sintered Bearings

7.1 取付け上の注意

軸受を取付けの際は、次の点に注意してください。

- (1) 清浄な場所で作業を行ってください。
- (2)取付けに使用する工具は、破片の出やすいものは避けてください。
- (3) 軸およびハウジングのはめあい面に打痕, ばりが出ないか, ごみがついていないか確認してください。
- (4) ハンマーを用いて軸受をはめ込むことは避けてください。

7.2 保守

軸受の保守については、次の点に留意してください。

- (1)連続運転には注油が望ましいです。注油の時期は、 使用条件によって異なりますが、おおよそ500時間 ~1000時間を目安としてください。
- (2) 含油を行う場合は約60℃に加熱した油槽へ焼結含油軸受を入れ、1時間~2時間均一に保温し、気泡がなくなったらその状態で冷却するか、または冷油に浸してください。

7.3 保管

軸受の保管については、次の点に留意してください。

- (1)湿気の多い場所は避けてください。
- (2) 含油した潤滑油は、70℃を超えると変質するので冷 所に保管してください。
- (3) 焼結含油軸受は紙や木など潤滑油を吸収するものに触れさせないでください。

7.1 Bearing handling precautions

When mounting a bearing, be aware of the following:

- (1) Handle the bearing only in a clean, dust-free location.
- (2) Avoid using any tools that generate debris.
- (3) Make sure that the fitting surfaces of the shaft and housing are free of dents, burrs and dust.
- (4) Never use a hammer to install a bearing.

7.2 Bearing maintenance

When performing bearing maintenance, be sure to take the following precautions:

- (1) Relubrication is recommended to ensure smooth continuous operation. Relubrication intervals vary depending on operating conditions. As a guideline, relubrication should be performed every 500 to 1 000 operating hours.
- (2) To impregnate a bearing with oil, immerse the oil-impregnated sintered bearing in an oil bath heated to approximately 60°C and heat the bearing uniformly for 1 to 2 hours. When bubbles are no longer released, allow the bath to cool down with the bearing in it, or immerse the bearing in cool oil.

7.3 Storage

When storing a bearing, be sure to take the following precautions:

- (1) Avoid storage locations with high humidity.
- (2) Store the bearing in a cool location. The lubricating oil contained in a bearing deteriorates at temperatures exceeding 70°C.
- (3) Do not allow the oil-impregnated sintered bearing to come into direct contact with an oil-absorbing material such as paper or wood.

商品紹介

Products Introduction

8.1 動圧ベアファイト™ Hydrodynamic BEARPHITE™

- 内径面に形成しているヘリングボーン型動圧溝による動圧効果により、軸受すきま内の全周にわたって油膜を 形成し, 運転中は完全に非接触の状態で回転軸を支持することで, 高い回転精度, 低騒音, 長寿命を実現
- The herringbone-shaped hydrodynamic grooves formed on the bore surface create an oil film around the entire circumference within the bearing clearance. By supporting the rotating shaft in a completely non-contact state during operation, high rotation accuracy, low noise, and long operating life are achieved.

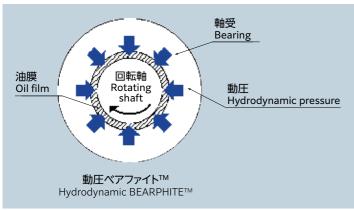


図10 動圧ベアファイト™の動圧発生模式図

Fig. 10 Schematic diagram of hydrodynamic pressure generation in hydrodynamic BEARPHITE™

Application

Fan Motors

HDD spindle motors

用途例

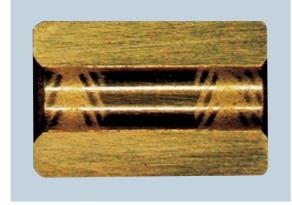


図11 動圧ベアファイト™の軸方向断面図 Fig. 11 Cross section of shaft direction of hydrodynamic BEARPHITE™

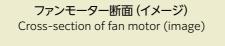
ファンモーター HDDスピンドルモーター

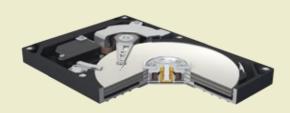


ファンモーター用動圧ベアファイト™ Hydrodynamic BEARPHITE[™] for fan motors



HDDスピンドルモーター用動圧ベアファイト™ Hydrodynamic BEARPHITE[™] for HDD spindle motors





HDDスピンドルモーター断面 (イメージ) Cross-section of HDD spindle motor (image)

8.2 ツインベアファイト™ Twin BEARPHITE™

■ 軸との接触面積を減らして軸受トルクを低減

■ Twin BEARPHITETM reduces sliding torque by minimizing the contact area with the shaft.

Application

用途例 家庭電化製品 自動車電装品

Household appliances Automotive electrical equipment

Information devices 情報機器

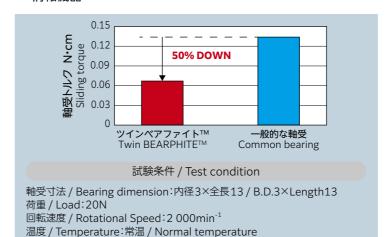
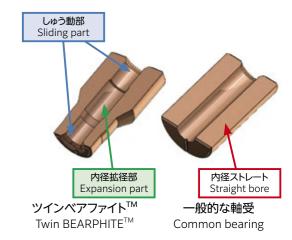


図12 軸受トルク比較 Fig. 12 Sliding torque comparison



Product appearance



8.3 耐腐食性焼結軸受 Corrosion resistance BEARPHITE™

材料/Material:HA01

■ アルミニウム青銅焼結材を採用し、レアメタルを使用せずに高い耐腐食性、 耐摩耗性を備えた軸受

■ The use of aluminum bronze sintered material improves corrosion and wear resistance, without requiring the use of rare metals.

Application

用途例

燃料ポンプ

排気ガス再循環装置

Fuel pump Exhaust gas recirculation device

商品外観 Product appearance

| 化学成分 % / Chemical components | | | |
|------------------------------|------|-------|-----|
| Cu | Al | Р | С |
| 残 / bal | 8~12 | 0.1~1 | 4~6 |

| 重量変化率 % / Weight change ratio | |
|-------------------------------|--------------------|
| 本商品 / This product | 従来材 / Conventional |
| 0.3 | 1.7 |

腐食特性 / Corrosion property

試験条件 / Test condition

浸漬温度 / Temperature:85℃~90℃

浸漬液 / Etchant:硫化腐食液 / Sulfurous corrosion solution 浸漬時間 / Time:72h

8.4 自己潤滑性焼結軸受

Self-lubricating BEARPHITE™

材料/Material:HZ25

■ 特殊黒鉛を使用することで、油が使用できない無給油環境でも 摩擦摩耗特性に優れる軸受

- Special graphite provides the bearings with excellent friction and wear resistance, without requiring additional oil.
- 用途例

Application

事務機器

Office Equipment

ヘッドライト用 しゅう動部材 排気ガス再循環装置

Sliding parts for Head lamp Exhaust gas recirculation device

商品外観 Product appearance

| | | | 摩擦係数 Friction coefficient | 比摩耗量 m³/ (N·m) Specific wear rate |
|------------------------|--------------------------|-------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 材料 | 本商品 / This product | | 0.2~0.3 | 0.8×10 ⁻¹⁴ |
| Material | 銅系H / Copper series | | 0.45 | 2.9×10 ⁻¹⁴ |
| | | | | |
| | 荷重 / Load | N | 98 | 15 |
| 試験条件 Test condition | 回転速度 / Rotational speed | min ⁻¹ | 1 000 | 450 |
| | 軸受寸法 / Bearing dimension | mm | 内径6×外径12×全長6 / B.D.6×O.D.12×Length6 | |
| | 相手材 / Mating material | _ | SUJ2 | |
| | 試験時間 / Test time | h | 1.5 | 1 |

8.5 ベアファイト™ CL BEARPHITE™ CL (Copper Layer)

材料/Material:CL01, CL02

- 表層に銅薄層を形成し、少ない銅配合量で銅鉄系材料の強度と銅系材料の しゅう動特性を備えた軸受
- BEARPHITETM CL combines the sliding properties of copper with the strength of copper iron by depositing a thin film on the bearing surface.

用途例

各種モーター

Application

自動車電装品

Automotive electrical equipment

Various motors



商品外観 Product appearance

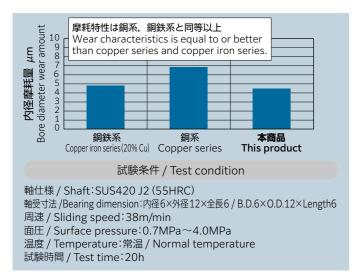


図13 内径摩耗量比較

Fig. 13 Comparison of bore diameter wear amount

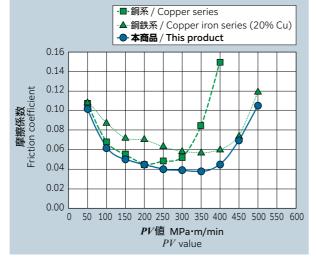


図14 摩擦係数とPV値の関係

Fig. 14 Relationship between friction coefficient and PV value

8.6 高密度・高強度焼結機械部品

High density and high strength sintered machine parts

材料/Material:Z34

■ 材料・製法の工夫により高密度・高強度化した焼結機械部品 従来品に比べ、疲労強度は3倍以上

New material and manufacturing methods provide high density and high strength sintered machine parts. The fatigue strength of more than three times of conventional parts.

用途例

汎用エンジン用コネクティングロッド

オイルポンプ用機械部品 自動車電装補機用ギヤ

Application

Connecting rods for generalpurpose engines Oil pump machine parts Gear for automotive electric auxiliary machine



Product appearance

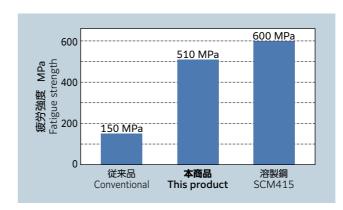


図15 疲労強度 Fig. 15 Fatigue strength

備考)本商品は、浸炭焼入れ焼戻し品です。

Remarks) This product is carbonitrided hardening and tempering.



用途例

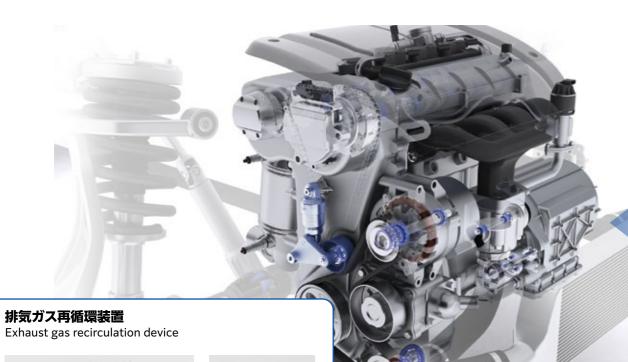
Applications

自動車 / Automotive















しゅう動軸支持用 自己潤滑性焼結軸受 Self-lubrication BEARPHITE™ for sliding shaft

スターターモーター Starter mortor





遊星減速機用高密度• 高強度焼結ギヤ

High density, high strength sintered gears for planetary reduction gear



回転体支持用ベアファイト™CL BEARPHITE™ CL (Copper Layer) for rotor

焼結金属部品 ベアファイト™ Sintered Metal Products BEARPHITE™









| |
|------|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

| |
|---------------------------------------|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| >>+++++++++++++++++++++++++++++++++++ |

■ お問い合わせ Inquiry

技術相談・価格・納期のご照会・相談等は、最寄りの支社・営業所にお申し付けください。

For inquiries and consultations on technology, prices and delivery dates, please contact your local sales of fice.

営業拠点情報はこちら

Sales Network



●カタログの内容については、技術的進歩および改良に対応するため製品の外観や仕様などは予告なしに変更することがあります。また、内容の正確さを維持するため、 細心の注意を払っておりますが、万が一、誤記および製本上の落丁を起因とする損害が発生した場合の保証責任については負いかねます。

NOTE: The appearance and specifications may be changed without prior notice if required to improve performance. Although care has been taken to assure the accuracy of the data compiled in this catalog, NTN does not assume any liability to any company or person for errors or omissions.